

# მარქიზის მაგი

№ 107

პერი. 3 ივლისი 1927 წ.

№ 107



- ჩაშია საქმე, კაცო! — რომ ყოველ კვირაში ახალ-ახალ ხალათებს იკრავ ხულ სხვადასხვა ფერსახ?
- ხალათი ერთი მაქანი, ძმი, მაგრამ ყოველ გარეცხისას ფერს იცვლინ,
- მოი! ალმად ფასდაკლებული საქონელია,

ბარ ილუს, ოსტინ ჩემპიონლენ  
 დაზაცეს შენ ნოტება;  
 ჯერ კიდევ ბევრს გვაცია  
 ეს შენი კოვერტოტება.  
 ამ ბოლოს როგორც გავიგეა  
 ომის სურვილი გქონია;  
 ზობრძნელი, შენზე ნაკლები  
 ახვერ, ნურავით გვონია.  
 ზანდ ჩენი ნოვ ოჩია  
 და მოიხმარე „დელოზე“.

ତୁ ମନ୍ଦ୍ୟାଳୀର, ଯେହିଠାର କାମିଲାଦିଲୁ  
ଶୁଭ୍ୟଗ୍ରେଲାବ ଶାଖାକୁରେଲାଖି.  
କେବ୍ରେରିଲ୍ଲେବ, ଶେବ କୋଟ ଦ୍ୱୀପା ଥାର,  
ଘଙ୍ଗରା ଶାଶ୍ଵତ ଘାସ୍ତେ ମିଥିଗିଲା;  
ଶୁଭ୍ୟରତ୍ନିଲାଦିଲ୍ଲେବ—ଏହି ଗାନ୍ଧାରୀ,  
ଶେଶବ କୋଟ ଶ୍ରୀପ ଦିବାପ „ହାତ୍ତିଗିଲା“  
ରମ୍ବ ଜାର୍ଗାଦ ଅଶ୍ରେ-ଦାଶ୍ରେ,  
ରା ଏହି ଦ୍ୱାଗାନ୍ତିକ୍ଷେ ଘ୍ୟାବାନ;  
ଥିଲାଗାନ ଶାଖାକାଳାଦ ଦାନିଶ୍ଚ  
ଶେବି ଦିନିମ-ମିଶ୍ର ଧରିବାନ.  
ଶାନ୍ତ ଦେଖିର ହେବେନ୍ଦ୍ରଶୁରି ଘ୍ୟାବ୍ନ,  
ଜ୍ୟୋତି ମଲ୍ଲପ୍ରାୟ, ଲାକ୍ଷ୍ମୀପୁର;  
ଏ ହେବେନିବାନ „ହେବା“ ନାତିରୁଲାନବୀ,—  
କାମିଲାଦିଲ୍ଲେବ କ୍ଷାତ୍ରପା.  
କେବାନ କାମିଲାଦିଲ୍ଲେବ, ଶୁଭ୍ୟାଶିଶ  
ମିନିକାନ ନାତିଲିବ ଫଳତ୍ରାନିବ; }  
} ୩

ემპერატორი და მთავრობა და მთავრობის მისამართი გამოიყენება. ამ დაგენერალურ და მთავრობის „ვალიუდი“ — ბრძოლის „მოწილის“ გმირია; წამოიყენება სუკველა ცხენი, ჯორი და ვიჩია. აქ მღვდლება ყველა გარემოს; თბილი სომხებს ჰყავს „ტერტერა“; ცომუნისტები ისტინ ჯან, შენს მტრებს გადაემტერა. წმომყვანე მრავალი სასულიერო მამები; შენ მარტო გზის ფულს თუ შისკ აქ მრავალია „დრომები“.

ԱՐԵՎՈ ՑԱՌՈՅ

იმ დაწესებულების გამგე, რომლის შესახებ ახლა  
შეაგენერირეთ, გადაიყვანეს და უფრო დიდი აღგილი მი-  
უკარ.

ଦୁଇଶ୍ଵରବନ୍ଦୁଲ୍ଲବୀର ତାଙ୍କାମିଶ୍ରମିଲ୍ଲବୀର ଏହି ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା  
ବିଭିନ୍ନ ମନୋବିଜ୍ଞାନରେ ପରିଚାରିତ ହୁଏଥିବା ପରିମାଣ କାହାରେ କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

გარიბობია: გამტე ას უკო მაინცადამანც ც გულმოწყალე; ბაგრატ როგორც იტყვანი, შექვეული ჭირი ერჩივნათ. დაწესებულებაში სრული გამოურკვევლობა სულევდა: გარიბის უყოფა როგორიც იქნებოდა მომევალდ გამგეყვლის სახის შეწარმოებას ეყვით თუალი; კედას ძის იმედი ქონდა, რაღაც ას საქმისმწარმოებელი ვალი უკეთებრის ძრობი კარი იმა;

— ဒေသ ပျော်လွှာ ကြန်စံရွှေ ဆုတ္တလာဝါန်-ဌာတိပါန်၊  
— ဒေသ စိန်းပါ တွေ ဖုန် အဲသာ၏ ဂာမိုး? — ရှိန်ပါဝါ မြှော်လှုပြော အောင်မြှောင် ပါ။

፩፯፭፮፬፻፲፻

ԱՐԴՅՈՒՆԱԿԱՆ



— „ოეცხლით და მანვილით“.

თეთრ გვარდიელებს ნუ დასტოც,  
არიან დიდი „ნამარხევი“;  
„ოსტინჯაან“ მათობის შზად არის  
სხვაოუჩა ჭომის; სამარხი

ყველა შენ გიცურეს, ოსტინჯაა,  
შენთვის სწერს ბევრი კალაბი;  
მაშ გელით, დიდო რაინდო,  
ჩემგან დაბალი სალაბი.

— ას ვიცი შე კაცო, გულითმისანი ხომ არა ვაჩა! —  
უცასუხებდა გალიკო და ეშვაკურია ჩაიცინებდა.  
შოლოს, ერთ დღეს დაადგა საშველი და დანიშნეს  
ახალრ გამგე. გამოირკვა სახელიც, გვარიც; კცელა ვალი-

— କାହିଁମୁଣ୍ଡଳେ କାହିଁମୁଣ୍ଡଳେ ?

— კულტურა, იურიდიუსტრია?  
— ვიცი, პირველად ხომ არ მესმის, კარგი ხანია რაც

— മന്ത്രി സ്വന്തമാണ്

- ସେ କାହାର, ରାଜ୍ୟ ପାଇଁ ଯାଏଲାଫୁରି ଶୁଣିଲା ତେବେଳା ?
- ନୀତିରେ କିମ୍ବା ?
- ଅପରାଧ ଆମିବା ?

— ლამაზია? — იკითხა მემანქანე ჭალმა

— వార్తలను వ్యవస్థితి—ప్రాంతాల విషయాలను

— კარგად იცეას? — იკათხა ბოლაონებ.

— ქეიფი უყვარს? — დაინტერესდა „შა

— ერთ წევეთს არ სვამის.

- კაბიქეს კაბიქეზე აშენებს.  
 — მიტერ-ძოჭურა უყვარს? — საჭმეთა-მმართველმა.  
 — ქაღალდს დასახახად ვერ ტანს.  
 — სერგეი სერგეი მამის — მოიწია სპეცმა.  
 — ყოველ საკითხში გარეულია.  
 — სისუფთავეს როგორ უყურებს ნეტა? — გაუბედა-ვად სტევა დამვიღელმა.  
 — ამავ რომ დავარდეს, ერთი ღერი თმა რომ იატა-ჭე დაგივიღებს, თვალს მოკრას და... მშეღილობო.  
 — სისწრავე თუ უყვარს? — ეკითხა შეკირიქა.  
 — არჩევებული ბინავა: სიარულს ვერ იწერებს; — უნდა იჩინოს. წერილო რომ გვარუნოს, ორ წუთში პასუხით უნდა მიხვიდეთ. ხარის დაწერუნება დათვებული არ უნდა ქანდაკე, რომ იქავე უნდა გამანდე.  
 — უკავათებას თუ ითქმინს? — ჩერეია იურის კონსულტი.  
 — ღვთისწყალობას არ მოგიამენს, რომ გითხრას: ეს შოლარე მოლარე კი არა, შაბატის პეშვაო, უნდა და-თანხმო. ერთია სიტყვის შეგრუნება უდირს. ერთი ხარისხს დაკლებას. ასე რომ — მეშვიდე ხარისხს თანამშრომელ-მა ექვსჯერ სიტყვა რომ შეუბრუნოს, ხელია ჰარევლ ხა-რისხზე დავა. მერე კი ერთი უდროო დროს რომ ცხვირის დაუცემინდეს, მორჩია... აიკარ ბარები.  
 — შუშარია თუ უყვარს? — შეეკითხა მოანგარიშე.  
 — დალიდან სალაშომდე. სხვებიდანაც ასე მოათხოვა.  
 — შტატის შემცირება? — გაბედა მოანგარიშის უნცა რისმა თანამშემწერი.  
 — ო-ო! ამ შერივ ნაბდვილი ინსპექციაა. შტატი — მცირე, ჯამზირი — ნაკლები, მუშაობა — ბევრი.  
 — რა სოციალური შემადგენლობისაა? — ითავა ადგილკომიშა.  
 — შემა ყავდა პროლეტარი; დედა — ბოგაძონ გლეხის შეილი; ბაბუები მოჯვალისერებით ცხოვრობდნენ, ბებიები — ნელსაქმით; სიძმების გახვრეტილ გროში არ მოეპოვდა; სიღელი ქარხანაში მუშაობს. ცოლის ძმები რენის-გზელები არიან, ცოლის დები — ორმოც-ცისორი წლის დაუზიარეარ ქალებია; უზითოებდა არავინ წაიყვანა, შზითოვა კი არ აქვთ. ასე რომ სოციალური მდგრამრებობით პრიზე მიიღებს.  
 — ფულჩა? — ჩაძლუდუნა არქივარიუსმა.  
 — თოვფის წამალი.  
 — საიდან იცი ყველაფური? — შეეკითხა სტატისტიკის.  
 — ვიცნობ, შე კაცო, ჩემი ახლობელია.  
 — ბედნიერი!... — გაითვირა კველამ.  
 გაგვე მოვიდა. საღამოსთვის საერთო კრება მოიწია დაფარულდა ყველა. შეიძინ ერთი მშეადება.  
 — რა ვქნა, რომელი კაბა ჩავიცვა? — ეკითხებოდა მე მანქანე რეგისტრიტონის.  
 — თეთრი.  
 — კი მაგრამ თეთრგვარდიელთა თანამგრძნობი როგორონ?  
 — აბა, შევი იყოს!  
 — ვით თუ ეწყინა, ჩემს მოსულახე შევები ჩაუცვაშს.  
 — არ ვიცი, წვერი გავიპარსო თუ არა, — ეუბნებოდ მოლარე ვალიტებს.  
 — გაიარსო.  
 — ვად თუ პრივატობა დამწამა!  
 — მაშ ცუ იპარსავ.  
 — ვაცო რე გამოსინ დამირჩა ეს ოხერი თავი გამა ჩსული. — წყენით ამზობდა ბუხალტერი. — ვაი თუ ეწყიონს.  
 — რატომ შე კაცო?  
 — რა ვიცი იქნებ იფაქროს განგდე მოუპარსავს.  
 — სისულელეა, — აშვებიდებს ვალიკო.

— კაცო, რა ღმერთო გაიწყრა,—ჩიოდა სტეფან შე—  
რთველი, ბლუზა გასარტულად მივეცი და იძულებული ვარ  
კასტიულმა მოვიდე კრებაზე.

— მერე რა უჭირს?

— ରୂ ପ୍ରେସ୍, କୁଳାଲିମିଶ୍ର ନିଜେର ବୁଦ୍ଧିମତ୍ତାକୁଳି ତଥା  
ଅନ୍ୟରେ ପ୍ରଗମନ.

— କରୁଲ୍ଲୁଗ୍ରେତ୍ରୀ ଏହା, ନମ୍ବାନ୍ଧୁଶି ଏହି ଗିନ୍ଦା... ଏହା ଫଳମ୍ଭୁବେ  
କରୁଲ୍ଲୁଗ୍ରେତ୍ରୀର ପାଇସ, କାହାର ତିର୍ଯ୍ୟକେଣାରେ ମନ୍ଦିରିବେ। ମେ ମାନଙ୍କ ପାଇସ  
ଏହା, ନେ ପାଇସିନା।

— რაღა დღეს მოვიდა ეგ ოჯახის შენებული? — ჩუქა  
ხდენ შეკრიყი და დამგველი. — ძლიერ უფისო კინოს ბა-  
ლეთი გველირსა, ამლა ხომ ვეღარ წავალო კინში...

კრება გაიხსნა

გამგე შეტანა კეთოლი კუპა ჩანდა. მხარული დაუბა  
რობდა. ყველას ხელი ჩამოართა, გაულიშა, თავმჯდომა-  
რეთ დაცა და მოკლე სიტყვა ჭარმოსთხის.

— შავ ასე ამხანაგებო, ხეალ შეუდგებით მუშაობას.  
— მშეგდა იყო.

— დოლიდან — საღამომდე, — გაიტიქრეს გულში თავ  
ნამშრომლებმა.

— განსაკუთრებით უნდა ვებრძოლოთ ბიუროკრატიზმს, — განაგრძო მან.

— ଲ୍ରୋକୁଳୁଙ୍ଗ୍... ଲ୍ରାମିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗ୍... —ହୁମାର ତାଙ୍କୁପଥେଶ ଯାଏ  
ମୟତ ମାନ୍ଦୁଳୁଙ୍ଗ୍...  
— ତା ହୀନା ବିଜ୍ଞାନିକାଙ୍କୁ

— ଏହା କେବଳିକୁ ପରିମାଣ କରିବାରେ ନାହିଁ ।

— କାହାରୁକୁ ନ୍ଯାଶ ଦେଖିଲୁ? — ହାତୁକୁଳପୁରୀ „କାମିକାରୀରେ  
— କାହାରୀର ନ୍ଯାଶ ଦେଇଲାମା!

- მაშ ციხე და ჩემი ჯანი, — ამოიოხრა მოლაპე.
- პირველი საქმეა ანგარიშანობა.

— მშვიდობით ბუღალტერიავ... — გაითიქნა ბუბულტერიმა.

— ରୂ କମ୍ପିରାଏୟ!  
— ରୂ ଲେଙ୍ଗିଲୀ ହେବାରଙ୍ଗେବା?!—ଅମୋଦ୍ବେନ୍ଦ୍ରଶା ଶିକ୍ଷଣମୈ,

— ၅၁၂

— କୀ ହାରନ୍ତି ଶ୍ଵେତଲୁଙ୍କବିଳ ଅଲ୍ପବା ଲାଭେଶ୍ଵର! — ଗାୟତ୍ରୀ  
ଲୁହ ତାମିଶ ଉତ୍ତରିଲୁ କୁଣ୍ଡଲୁଣ୍ଡିଲୁ.

— საქმის წარმოება ან გვივარება.

— გაშ ხეალ ჩემით მიუცემ განცხადებას, რომ დამთხოვოს, — გაძლიერა საქმისმწარმოებელმა ვალიკომ, რო

მცლიც შორი-ახლოს იცნობდა ახალ გამგებს.  
კრება ვალავდა. წავიდ-წამოვიდუნ, მაგრამ ძილი, ან  
ძისცება?!.

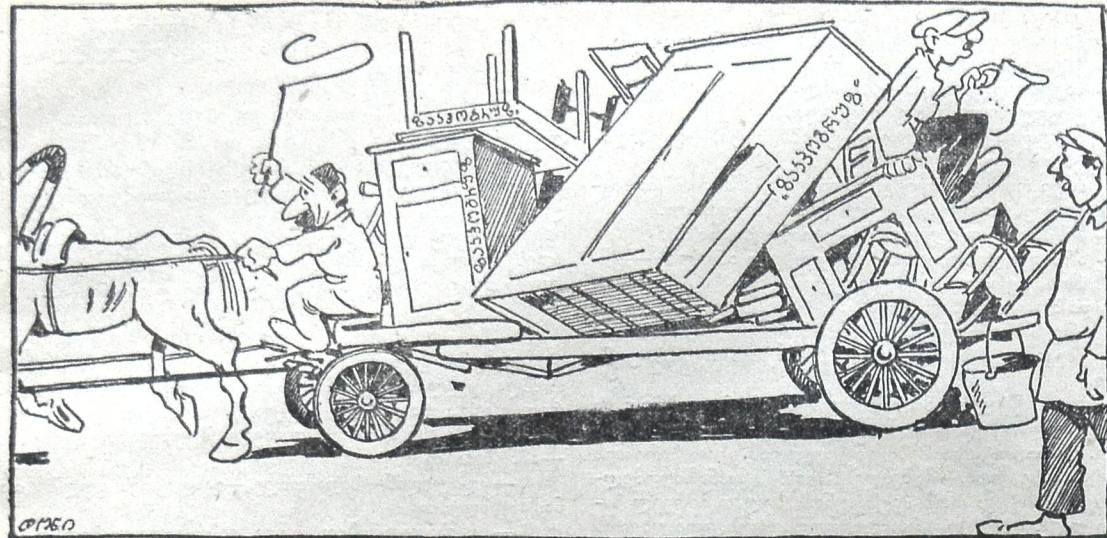
საქართველომა მოლენი ღამე თეთრიათ გაათხოვა; საქობის მწირი ცუდელი, ვალიკი დათხოვნის შემთხ ლაპით ბორგავად და სა ჟერი მხოლოდ მოლარეს გააცა; ზურაბ ხოსტეს „გააცემა“ ბულალტერს ულიკო ასტრიდა; თურქეთის კონსულტის აქციდენტის მოვლიდა; მოანგარიშე და მისი თანამშეწუ ლოგის; და ჩვენი რელიგი; შემანქანე და რეგისტრირობის მოლენ დაგე კოშმარულ სიტბრებში იყვნე.

რამდენიმე წეს შექმნავ, როცა გამგე ყველას შე-  
კავა, გალეკომ შას ფაშხა მისი მოსვლის პირველი დღე  
ის ამზღვი.

— ვიდესულენ ცა გვეგონე, შენ ნუ მომიკვდები, ისე  
შეგვაკერძოვი ეს ინტელიგინ ტები შენი მომცრინვების  
გეგმებით; შენ კი ჩაკან კაცი ყოფილას! — ეუბნებოდა  
მას ვალტე და საშედვი სოფულითან ანაქცარ ყანზიდობა  
ლიცინს აძლევდა.

ପ୍ରକାଶନ.





გორელაშვ („ზაკოგრუზ“-ის ინცენტარს): საიდანმოდიხართ და სად მიდიხართ? რა დაგემართათ? როგორ და-შტრეულხართ და დაზიანებულხართ?

ინცენტარი (მომაკედავის ხმით): ეს! ჩემი კარგო. განა ჩენ ვიცით საიდან და სად მივდივართ! მთელი ჩენი სეცოცხლე გადასცლა—გადმოსცლაში გაგდიტარები. როგორც კატა თავის კუნტს,—ჩენც ისე გვათრევენ იქით-აქეთ. ჩენ არ ვიცით რა არის მუღმივი ბინა. დღეს აქ ვართ ხვალ იქა... გვათრევენ წარა-მარა და წალმა-სკულმა. ჩენც დავიწტვერით და გავთაცდით...

## „პასირნება“

მოსალამურდება თუ არა ჩემი ქალბატონი საშასხურში მოძარავთხას და შემომიჩდება:—გინდა თუ არა, უნდა გავისუირნოთ. მე ხინ სამსახურს ვაგონებს, ხინ კიდევ საწერს; ხან რასა და ხან რას,—მაგრამ ვერაფერს ვნედები; ბოლოს ავღებით, ჩამომეტიდება ისიც კლავჭე ძელი ტო მარივით და დაყვითლება ჭუჩაში აღმა-დაღმა.

რასენერთათ უშერძლენ, არა ის თბილისის მცხოვრებლები ზაგისის სინათლით, იმდენეთად ბერინერები ჩაით ჩენ ბათომლები ჩენი სინდელით. რა გინდა კატა აქ არ ჭია ჭუჩაში. ნიშნობა, ჯვრის წერა, მოლაპარაკება; და ქორწილიც აქ ჭუჩაში ჩდება. ერთ ღამეს შეგიძლიათ ათ-ჟე დაქორწინდეთ და ოცხე განჯორწინდეთ.

ახალ ჯვრიდაწერილებიც წყვილად დასერნობენ მოსავევებმა, ზოგიერთება განჯორწილების შემდეგ ეთ-ხოვებინ ერთმანეთს. ტუჩქებზე კოცნით, ზოგი ეტრით მივყავს პატარაძალი თახმი, ზოგი პატარაძალს მიყვება თახმი და სხ. ეს ყველაფერი ხდება უზაქსით და დაუზა-ხვათ.

იმას მოგახსენებდით: მე და ჩემ ცოლს არც რათი მიზანი არ გვქანია. დაკარგებით ამ ჭუჩებში და თვალს ვა-დევნებდით სხვის ბერინერებას. ბერინ ვარეთ, თუ ცო-ტა... ეს აღარ მასს ვას. მაგრამ ის კი ვიცი, რომ ძალაშე მოვიღოლე და კლავჭე ჩამოიცდებულ ცოლს უარი უთხარი ჩემი კლავის დამობაზე.

— ერთი სხვა ქალი ვიყო, მაშინ იყითონ გამიყრიდი და მთელ ღამეს მატარებდით—წყნით მითხრა კოლმა და გულმასულმა გვერდზე გამომიყვა.

— ჩანდაბას შენი თავი!—ჩავილაპარაკე მე და უკან გავყვავ.

— ბიჭო, ეტყობა ვერ მოჩიგდნენ!—ჩაილაპარაკა ვი-ლაც არმა და ჩემ წინ სწრაფულ წვევილენ. მათთვის მე უკურადღება არ მიძმეულია და არც მათ ლაპარაკის ში-ნარას დავკაირვებივა.

— ვამე მიშველეთ—კვეიროდა ბნელაში ვიღობდა. მე აქმარდი და დავინახე რომ ჩემ ცოლისათვის აქეთ-

იქედან ისე გამოეყარათ ხელი მექლავებში, რომ ცაცხლის მქრობელ რაზმი არ შეეძლო მათი მოკლება.

— აი, თუ მეშვეობას და მომაცილონ!—ვიფიქრე მე, მაგრამ როცა მომაცილონდა ქმარის მოვალეობა, მივირბინე მათთან და შევცვირე!

— ეს იქვე მშეცება, რას შევგებით? ეს ქალი ჩემა!

— ვაცნობთ რა შენიცა; წუხელის თუ შენი იყო, ამაღმა ჩენინა! მაგრად შემომიყვირეს.

— მე მაგისი ვარ მაგისი!—წრიპინებდა ჩემი ქალბატონი და რაც ძალი და ლონე ქვინდა, იწევდა ჩემსკენ. ცერივითარისა საბუთმა, ცერივითარის ხელში ვერ გასჭრა, და საჭრო შეიქნა გარეშე ძალის დახმარება. რალაცა იღბლად ჯიბებში ვასალები დამპრჩა, ამოვილე და რაც ძალი და ლონე ქონდა დაუაჯსეტინგ, ბათომის მილიციის სხვა არ ეხსარება, თორემ ის კველის დამხმარეა, და იმ წუთშივე იქ განდა. დაიწყო საქმის გარჩევა. ის ორი ამტკაცებდა, რომ ქალი ჩემი არ იყო; მე კი გამბობდი, არმ ჩემია, ქარები უნდა უთითებდა, მიიღიამ რა თქმა უნდა, მხედვებობაში მიიღო ქალის განცხადება და მე გამისარება. ისინი კი კომისარიაზე მაბრძნა.

— სულ შეინ ბრალია!—მეუბნებოდა ცოლი!—ორი ერთად დაკოფილებით, ის ხულიგნები ვერავერს ვე რომ ერთად დაკოფილებით, ის ხულიგნები ვერავერს გამიბედავდნენ. აწი ისწავლე მანც შეუა; ხელი არ მომა-შორი, თორემ თუ კიდევ განმეორდა ასეთი შემთხვევა— იცოდე რამდენი ხულიგანიც არ უნდა დამხვდეს ჭუჩაში, კრინიცაც არ დასძრავ, ენასაც არ მოვილებ და საშველად არ დაგიძნება, დასხ! ასე ვიზამ, და იგი შენ მერე!— მეუბნებოდა ცოლი.

— იგი შენ, თორემ მე რა!.. ახლაც შეგიძლია მასე მოიქცე!—ვეუბნარი წყნით და სწრაფად ხელი დაგაძრე მექლავიდნ. მინამ ის ხელს მტაცებდა, მე უკვე გავუსხლ-ტრდ და ჭუჩი მეორე მხარეზე გადავედი. იქ კი მისაცევ-ში გავედი... და დავითესე.

— ლამის ორ საათზე დაბრუნდა ჩემი ცოლი. ეტყობოდა — დალიან დაქმულიყო. სასტუმალს დაწვა და დაწო-ლისას ჩაილაპარაკა:

— კი ხარ ფხიკინი, მარა;—იგი შენ!. 3. ობოლი.

# პონდერაგანდისტები

მომქმედი პირი:

ხაიმო—კონდრაბადისტი.

ყობო—იგივე.

გერმანე—მეტებრუსტე, რომელიც უზიდება ეპრაელების კონდრაბადს.

ჩეკისტი:

სცენა ბათომის სახალხო სადგურში

ხაიმო (ყობოს): ვადაი, ჩეკი გერმანე ჩიმომსევდა საფოსტოთა და ასე მითომერა: თუ რამე გიშათ ტავარის სტანციაში მომისევთო; ვაგონში გელოდებით ისე იცოტლე.

ყობო.., მერე აქანე დგახარ! ღოუჩქარით ვადაი, თვერა გერმანეს ტექნიკინბა თუ დაგვავისანდა. (ჩეკისტი შორე-ახლო დგას და ისმენს მათ ნალაპრაებს).

ხაიმო (მოკერას თვალს და შეშენებული ჩუმად ყობოს): ეს ეშმაკის ქრიძი იგირ რომ მდგარა, ვერ შეამჩნიერე?

ყობო: ტანზე არაფერი მეტყობა ხელშიც არავერი შაქებ. რომელი ზაკინს კანონით შეუძლია დაგვიჭიროს ვალაი?

ხაიმო: წამოდი, აღარ მოდიხარ? | (მათდღებიან გერმანეს ვაგონს). გერმანე, ვაგონში ხარ?

სცენა ვაკონში

გერმანე: სადა ხართ? რათ დაიგვიანეთ?

ყობო: ტანზი აკენტ აგველევნა და სანამ არ დავთე-სეთ, შეგვეზნდა შენთან მოსვლა, ისე იცოტლე.

გერმანე: ჩეკარა მომეცით არც გაქოთ, ავარა აწი ცასტას ჩაყენებენ და შენახვას ეცდარ მოგასწრობა.

ხაიმო: ეხლავე შენ ჭირიძე. (იძრობენ ტანიდნ შევატებს და იძლევენ, გერმანე ინახავს თავის კუპეში; გარედან ბოქტომს ადგებს).

გერმანე: აბა, წალით ეხლა და ბილეთები აიღეთ.

ყობო: ისეცც მეტება შეიხვდა უკა-შეიოს შევიღოთ,— თვალი გეჭიროს—არავინ შეგიძლეს კუპეში და არ გაითანას. პროცესტიანი ფულით გავქს ნაყიდი. იქნებ ირა გრძეში მოვადებით.

გერმანე: პაგას ჯავრი ნუ გაქვთ თქვენ, ოლონდ წა-სალები ფული იქნიეთ გზათ.

ხაიმო: მაგანე კითხვა გინდაა.. (შემოდის ჩეკისტი და იშვებს მინჯვას, ხაიმოს და ყობოს ჩეკისტის დანახვაზე ფერი ეცვლებათ და დაიწყებენ კანკალებს).

ხაიმო. (ყობოს): რავა აკნკალდი შე უბედურო?! ჩე-ვისტრი დანახვამ შეგაზინაა!

ყობო: ვარდის ფერი არც შენ გადევს ვადაი.

ჩეკისტი: (ამითას): აბა, მაცევენო თქვენი „ვეში“,— უნდა გავშინჯვა, სად არის?

ყობო: ზრასტი, გამარჯვობა! ჩენენა ისხავა მითხრა შენზე—ერთი ჩინი მოუმატეს; მრთალიაა?

ხაიმო: შეც გავიგე და ძალინაც გამეხარდა ისე იცოტლე.

ჩეკისტი: არაფრად გაინტერესებთ თქვენ ჩემი ჩინის მომატება; თქვენ უფრო სხევა ცელება გაქვთ ტანზი შედეგარი და სახამ ახორებს შოგცემდეთ, გარჩევთ; რაც რა-შე გაქვთ ქონდრაბანდი უზემელად ჩამარართ, თორებ, ხომ იცით, მე მაინც ვნახავ და შემდეგ კი გლახათ წაგი-ვათ საჭმე.

ხაიმო: რაიმ? კონდრაბანდიო? რაუა გეკადრება ბა-ტონი ჩენენ და კონდრაბანდი ვის გაუგირია ვალაი.

ყობო: (აპირებს მეორე ვაგონში გასელას):

ჩეკისტი. (შეამჩნევს): აქ მოდი ჩეკარა! საით აპირებდი გაძარვას?

ყობო: არაფრერი, ისე ცოტა მუცელი ამტკავდა და „უბორნიაში“ მინდონა შესკლა.

ჩეკისტი. (გერმანეს): ამათ შენოვის კონდრაბანდი ხომ არ მოუბარებიათ?

გერმანე: იმე, რავა გეკადრება, ბატონი! ორი შეი-

ლი მყავს და ისინ დამტკიცას დფულარები, თუ შეგენს ჩემ-თვის რამე მეტებარებიოს. გერ 25 წლისადა ჩენის-გვა-ში გმასხურის და ამ ხნის გამაცლობაში, ერთთ „შემეჩენია“ არ მქონია მილებული და ეხლა კონდრაბალში რაც გავისრიცა ხელს.

ჩეკისტი: აბა გაალე შენი კუპე და მაშინ გევიგავა შენ საშაროლეს. გერმანე ალებს კუპეს და ჩეკასტი იწყებს ჩხრეებს.

ხაიმო (ყობოს შეშიხებული): არ დევილუპეეთ! უვ-ლა გვერდი უნახ რეზულის მაღლმა.

ყობო: თელებს ტეორე გავროში, თვარა ჩეკისტი ჩენ-ზე პადაზურინის ერებს და ნობაზში დაგვამტკიცედეს კა-დია (აპირებრ გასკლას, მატრამ).

ჩეკისტი (უცურებს): მანდ დადექით; ადგილიდან არ დაიძრეთ!

ჩეკისტი (გერმანეს): აკი ამბობდი:—არაფერი შექ-სო? მაშ საიდან განიდა შენ კუპეში ეს შევიოტები?

გერმანე: რაღა დაგიმალო, —ეს საქონელი ამგენმა მომაბარეს, მარა ამ მატარებლის წერა გავხდე, თუ მცო-დნობის რამ შეი კუნდრაბითი იყო.

ჩეკისტი: (სამყენე): აბა დაწყევეთ ხელზე და გამიქ-ხით წინ (მიყენას სასორიგეო თახაში. შეუყენებს სამიეკ იქმს და შემდეგ ჩამწყვდელის სარდაფში).

სცენა სარდაფში

ხაიმო (გერმანეს): შე უბედურო, თუ უკეთესი ადგ-ლი არ გეჭნდა შესანახი, რაღას გამოგვერდი ყელია!

ყობო: რიყინაშეილიდან მეონდა ნასესხები აცი თუ-მანი; თუმანი მანეთ ნახევრად თვეში. ეხლა რაღათი გვ-ვასტუმორი? გაიმე, გაიძე!!!

ხაიმო (ყობოს): შე უბედურო, ვალი გახსოვბს, თუ სამი მაგლენ რომ მოგვია ვარაიო?

გერმანე: თქვენ გასაწყვეტლებო, თქვენ შერაფს ლა ვალის ჩიცით,—და მე ეს მომაგდეთ კავალი კაც; თქვენი შეუშეინა საქონელით სამსახურის უნდა გამოვესალომი.

კირილე საფიქსილეო.



შეარი: ამ ბოლო ხანებში შენ რაღაც ჩემს მიმართ სალიან გულიდი ვარ!

ცოლი: ეს იმიტომ, რამ ყველდის მორცე ნაყინს გახსოვბით.

# ტპბილი სიზღაურე

## ‘ურათი დონისა



የዕስና፡ የጊዜዎችን ቅሚው—በዚህ የጠናከር ወጪዎች!  
በግዢ፡ ይሰኞላል?  
የዕስና፡ ሆኖዕለሰ እነዚያዎች!

ეტკვარული განაობა

ପ୍ରାଚୀନ୍ତରାହିନୀରେ ମୁଣିତ୍ତବ୍ୟାଳକ୍ଷମ ଲାଙ୍ଘ ଏହା ମୁଣିତ୍ତବ୍ୟାଲ  
ଶାତ୍ର (ତୁମ କି ଆଶୀର୍ବାଦ ମୁଣିତ୍ତବ୍ୟାଳ ହେବାନ୍ତି ପାରୁଣ୍ୟ ସାଫାରିଟିକ୍‌ରେ  
ଥି) ପାର୍ଶ୍ଵାଗ ମୁଖ୍ୟଶବ୍ଦିରେ, ହରି ମୁଣିତ୍ତବ୍ୟାଳ ଯୁଗ୍‌ରେ ଶ୍ରିଲୋକାଶ୍ରମ  
ନିର୍ମିନ୍ଦବ୍ଦ ହରିମନ୍ଦିରରେ ଥିଲା ମୁଣିତ୍ତବ୍ୟାଳକ୍ଷମ. ଏହିଲାଙ୍କ ସାବଧାନବ୍ୟାଳ  
ନିର୍ମିକ୍ଷା ମୁଖ୍ୟରେ କେ ତୁମିଲାନ୍ତିରେ ଥିଲା, ହରିମନ୍ଦିର ରେ; ଲୋକିନ୍ଦ୍ରିୟ ପୂଜ୍ୟ  
କଞ୍ଚିଲ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ନିର୍ମିତ ରୂପାନ୍ତିରେ ଥିଲା ମୁଣିତ୍ତବ୍ୟାଳ ଶ୍ରେଣୀ  
ବ୍ୟାଳବ୍ୟାଳରେ; ହରିମନ୍ଦିରରେ ମୁଣିତ୍ତବ୍ୟାଳ ନାଥିଲୀ ମୁଣିତ୍ତବ୍ୟାଳ ଥିଲା  
ନାଥବ୍ୟାଳ ଏବଂ ନାଥିଲୀରେ ନାଥିଲୀରେ ହିଲା.

შესაფერმა ორგანოებმა არ აქოდალეს მტკვარში ბანაბა (ჩასც ხშირად შესცერპლი მოსულები), მიუხედავა მისიანობის მიზანით თავის სელმძღვანელი პრინციპიალური წინააღმდეგი არიან არა თუ მტკვარში ბანაბის მამერ დახმატებისა;

საქმე შემდგენია: ორივე დღის წინად ჩვენ ხელში ჩაგდევართ დოკუმენტი, რომელიც დასხრობის შემდეგ ჩრდება დამარჩელს გამოუგზავნა საიკოლან; სანამ დღ მიიღოს მეტი იურიდიული და ტენისტური აა, ეს დოკუმენტია:

„ອັນ ສູງລົບສົງເຮົາ ກຳປາ, ລົມເມລົມເປີ ແກ້ວງ ອຸກມຳ ສາ  
ທະນາໄລ ຊະຫຼອດ ມີກົງຫາ ພູພາລື... ຕົວລາ ດັງກົງ ອຸກາ, ລົມ  
ຫຸ້ນ ສູງລົບ ດັດລາ ມີເມືງລົງ ອຸກນີ້ ດັງລົມໄລຍະລົງ ມີກົງຫາຈະ  
ຢູ່ນີ້ ຂະຫຼວງນິ້ນີ້ ມີດຸກ ກົດ ດັລັງແລ້ວ. ອັນເມລົມເປີ ອຸກ, ລົມ  
ສົມມື້ ຂະຫຼວງນິ້ນີ້ ພູພາລື ຕ້າງໜີ້ໃນ ຂາຍຕົກົກ ດັກກົງນີ້

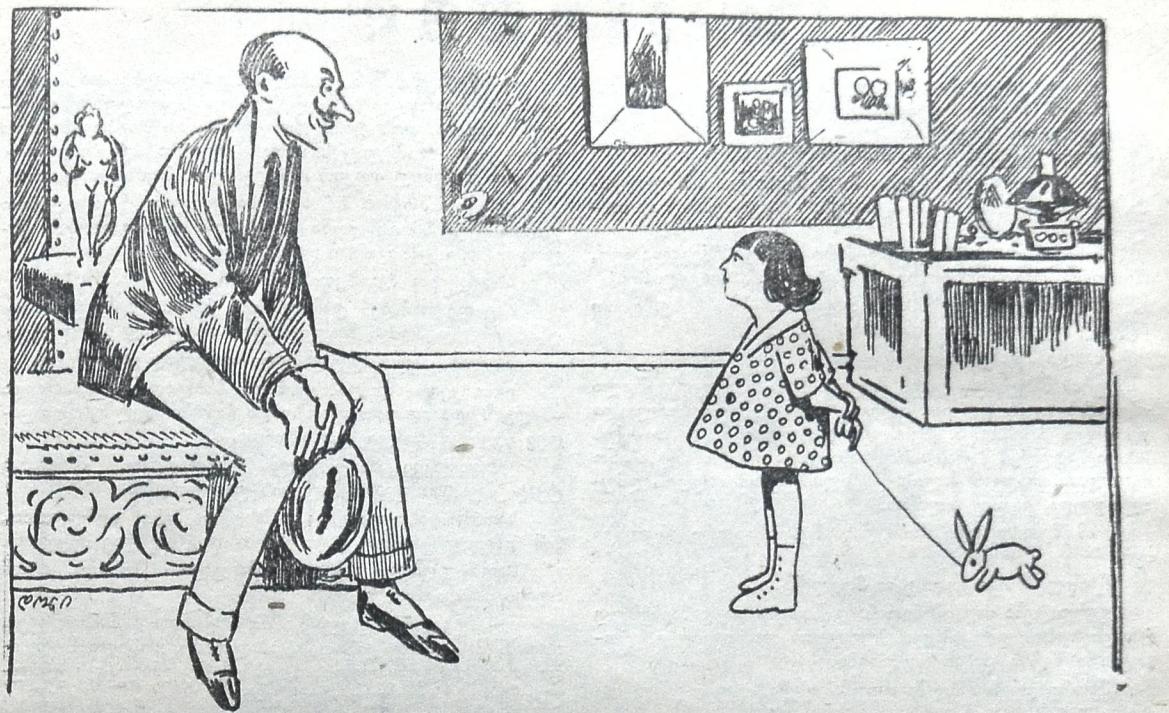
„აღმას თევენ გულში, ან ულვაშებში (თუ ასეთი მოგვა-  
პოებათ) ჩატკინებით:—ეს კაცი გაგიყებულ! რა დროის  
წერილებია! და ამხრისგალმა კაცმა ქადალებს, მიწერ-მა-  
წერს და კოლოკოტს რატომ ველი დაახება თავით!—  
შაგრამ თქვენ რომ ჩემს აღიღლას იყოთ, აღზათ თქვენც  
ასე მოაწევოთთ.

შოვალაურნ! ალბათ ყოველ თქვენგანს გამოუცდა, თუ რა ახის დახრინბა წყალში. თუ, არ გამოვიცდია, ესტრაფეთ და გამოსკადეთ, თორემ თქვენ სანაცვლოდაც ვერ გავეგზი ცხოვრების უკუმიმართობის ერთ დიდ მნიშვნელოვან ფაქტორს—დახრინბის მნიშვნელობას. განსაკუთრებით მწვავე დაძნებებალი კაცის შეგრძნობა მათინ, როცა მას (დახრინბამდე) რამეტე საიმედო პერსასტიკა ული გამზიდი ეშლებოდა წინ... საც ვიყავი მე თითონ.

ମେ ପ୍ରସ୍ତାବ କରିବାକୁ ହାଲେଣିବାରୁ, ଯି ଯି ନ୍ୟା ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଥିଲା ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ, ଗାଲାଙ୍ଗିବାରୁ ଯୁଦ୍ଧ ଶ୍ଵେତବ୍ରଦ୍ଧିବାରୁ 5. ଏହିଠିଲା ତାଙ୍କ ଦା ବ୍ୟାଲକ୍ଷଣ ସାମିଶବ୍ରାନ୍ତିର ମିଳିବାରୁ ହୋଇଥାଏ ଥିଲା କ୍ରମିକୀୟତିରୁ, ହାଲେଣିବାରୁ ହାଲେଣିବାରୁ, ଅନ୍ତର୍ଭାବରୁ ହେଉଥାଏ ଥିଲା କ୍ରମିଶବ୍ରାନ୍ତିରୁ, ହାଲେଣିବାରୁ ହେଉଥାଏ ଥିଲା

ამ ტრადიცია, რომელსაც ვერ დაფუძნობს ვერც „დუ-  
კონია“ თუ ინტერი დაძი მიმოწმოვდეს დაზურა...

ଶ୍ରେଷ୍ଠକର୍ତ୍ତା ତୁ ଆ ଲାଭକିଳାଦା ହେଲା କେନ୍ଦ୍ରପ୍ରେସରିଯିଲ୍‌ଡାଇଗ୍ରାମଶିଳ୍ପୀ—ରଖିପାଇଁଗୁରୁଚ୍ୟଳାଇ, ଆହା.



ბავშები: ძია, როდის წახვალოთ სახლში?

**სტუდენტი: რატომ კითხულობ გოგონა?**

სეგბათ ანადგურებს ყოველგვარ პერსპექტიულ გეგმას? -- ეს მოხდა სრულებით შემთხვევით, ყოველგვარ გეგმის გარეშე:

ერთ დღეს (არ შეიძლება

მე ჩავედი მტკვრის პირას, საღაც საკმაოდ ბევრი ბა-

ବେଳାଦ୍ଵାରା ଶ୍ରେଣିଜୀବ ଉତ୍ତମକୁ ଲାଭ ଦେଖାଯାଏ:  
 — ମନ୍ଦିର ଶ୍ରେଣି ଲାଭକୁ ପାଇବାରେ!  
 — ଏହି ଶ୍ରେଣିଦଳିଆ; ମେହିନାରେ,—ତାଙ୍କୁ ପ୍ରିସା ଦ୍ୱାରା ଚାଲିଲା!—  
 — ହୀନ ବ୍ୟାହିଲାଇବା! ହୀନ ପିଲାଇବା! ଅଥ ଅକ୍ଷୁକ୍ରେଷ୍ଣ ଗାନ୍ଧିଲଙ୍ଘ

— თუნდაც ეგრე იყოს, ბინძური წყალია მთელი ქა-

— “შე ქა კულ, თუ ამტრი ხალცი იბრძოს და არ ის-  
ვრგობა, შენ რა წრელი კოჭი ხარ! — დაბეჯითებით მითხა-  
ვს ცურულმა.

— სუფთაც რომ იყოს ცურვა ან ვიცი და შეიძლება დამატების, ხომ ხელაც რამოდენა წყალია...

ဒေဝါယျုံပြီ တွေ အား (မြန်မာစိန္တာ)၊ ရှုံးမြှုပ်နည်း၊ ရှုံးမြှုပ်နည်း၊ အဲ ဒါကာ) မြန်မာစိန္တာ ဂာမိဂုဏ်ပုံ၊ လူ လှမားခြုံရတယ်။ ဘုံး၊ ရှုံးမြှုပ်နည်း၊ ပြုလုပ်နည်း၊ နှာရှား-မာရှား၊ ဒေဝါယျုံပြီ တွေ အား အောင် လုပ် နေတယ်။

— Հա զ՛մակը զոնքեցա, — Քամունակա յրութիւն Ըստաշին,  
զտողը սամօն ձև Ապրով ան օլուս ցաւակնեցնեց... .

— გიცნობთ წევილისა! — მომახახა მეორებ, შენ გინდა ერთი წყალში გადაძველონ, მაგრამ კერ მოგარიშვთ! მოუსიყ მასარული, ხომ გატყობით, რომ ძველი მოცურავი ხია!..

ამსობაში მე ჩემი მექანიკობოდა. მორეგვა დაშძლია  
და ჩამოტყრყმალავა. ძალით იჩი წუთის შემდეგ ამ-  
მაგლო ზედა.

— ძექილ! დაიძახა პირელმა დარჯვება,— ვითომ იხ-  
ისიბა არა? იზი წუთი წყლებეშ გაძლო. აღმარ ძევილი  
მეზღვაურია... ჩვენ კი გვატყვილებს, ვითომ იხრჩოთ  
ცეს...

ମାତ୍ରକ କା ପ୍ରକଳ୍ପରେ... ମନ୍ଦବ୍ୟାପ, ହୀନ ବ୍ୟାକିଲିବାରୁ ଏବଂ  
ଦ୍ୱାରାପରିବର୍ତ୍ତନ୍ତରେ, ମନ୍ତ୍ରପ୍ରକଳ୍ପରେ, ହୃଦୀନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଦ୍ୱାରା  
ପରିବର୍ତ୍ତନ୍ତରେ ଶୈଖିନ୍ତରେ, ମାଧ୍ୟମରେ ହୀନ ହୃଦୀନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଦ୍ୱାରା  
ଏ... ମେ ପ୍ରକଳ୍ପ ଏହି ନାଥ୍ୟବାଳୀ ପ୍ରକଳ୍ପ ପ୍ରଯାଳି ମେନ୍ଦରିଲା ଅଲ୍ଲାପୁ  
ଲା... ଦ୍ୱାରାତ୍ମିତ ତାଙ୍କ ଗୋ କ୍ଷମିତା... ଏହିତ ନାଥ୍ୟବାଳୀ ପ୍ରଯାଳି  
ପ୍ରକଳ୍ପ ମୋଣିଏ ଲା... ହୋଇଲାମୁଁ ପିଲାକାନ୍ତି, ହାତାହିଲ ତାତୀ  
ମାନ୍ଦିଲି.

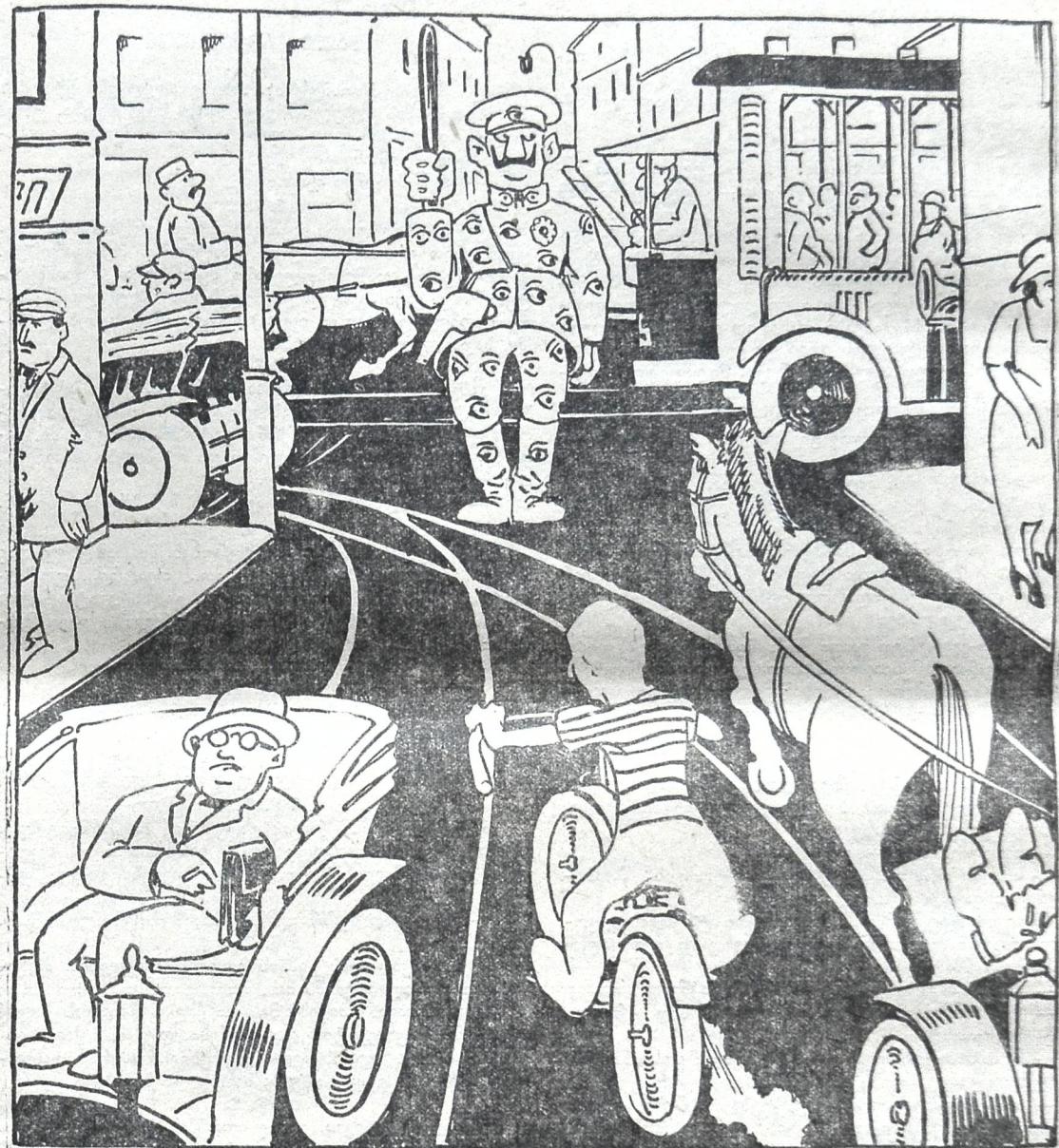
მიიღოთ ჩვენგან გულწრფელი და სხ!!!.

ვარდობის ცენტრულ მუნიციპალიტეტის შემაღლებული მუნიციპალიტეტის მიერ გამოდის. ამას შემდეგ ჩემი არაფერობი გვთქვისძინ იმის გარეთ, რომ მარილიაც საჭიროა მტკურავიში ბაზარის, დახრისხის და სურვილი დახრისხისათვის დაკავშირებულ საკითხების მოწყვეტილება.



# მილიციარი გზა-ჯვარებისა

სურ. დონის



ვღებვარ შუა ალაგს, როგორც პოძა. გზა-ჯვარებისა—  
აქ უერთდება ერთმანეთსა ჟველა ქუჩები.

აქე ხედებინ ერთმანეთსა: აეტო, ტრაქაი,  
მოტოციკლეტი, ფაეტონი, კარიტა, დროფა,  
ურემი, ცირი, ცხენი, ჯორი, ველოსიპედი.

დიდი, პატარა, ქალი, კაცი და სხევა ჯახდაბა,—

და ყველა ამათ ყუდარლება სჭირად დიდა;

შათი მომელელი მარტო მე გარ ამ ჯოჯოხეთში.

ათი ათასი თვალი უნდა გექიროს ირგვლივ:

ამას უყუყირო... ის დაგრუქშო... ეს შევაჩრო.

ჩამომიქროლებს გვერდზე უცბად ავტომობილი;

თავზე მიდება თბა შიშისაგან ვით ლორს ჯაგარი,

და რომ გაიღოს, ჩუმად გულში ასე ჭლოცულობ:

ო, მაღლობა ღმერთის,— ცოცალი ვარ... მეონი გადავრ-  
ჩი—

და ამავე დროს ნელით ესინჯავ ტანს თავ-ფეხსატონ:  
გწორჩჩულებ გულში:— სისხლი არ მდის,— მაშასადამე:

მე ცოცხალი ვარ... ყოჩალ ბიჭო... რა ვაჟაცი ვარ?!  
და როცა ტებილი ეს ფაქრებ მე მათვაშებს,—

ამ დროს კვლავ აეტო ვილაც გიუის ჩამომიქროლებს...  
მოულოდნელად მე შევართები— ვანჭე ვუძრები,

დავეჯახებით თავ-მიტროვეცით ან დრონს, ან გვდელს,—

და დაბაყრიან მწარე სიცილს ყველა იქ მყოფი...  
ათი ათასი თვალი უნდა შექიროს ირგვლივ.

დია! ასთვალა არგუსა ვართ მილიციარები,  
რომლებს გვიდება დარჯვობა გზა-ჯვარებისზე...

მოქალაქეო, დაიხსმეთ: „იარეთ მარჯვენა“,—

თორემ ისერი ქავებისილზე რომ მოიტენოთ

არ დავგაბრალით მაშინ თქვენი კისრი მოტება,  
კინკარა.





სურ. დონის



**კუზიანი:** ამხანაგებო, ეს ლმერთმა გაუშარჯვოს ჩვენს ვაჟკაცობას... ჩვენს შეხედულებას... ჩვენს...  
**შიკორიანი:** ა იცოცხლე... თუ კიდევ ჩამოლგამ კვარტებს, მაშინ მგონი იქნებ მართლაც ვაჟკაცი გახდე.

## გიორგი გრძელოსაც

### თავი პირველი

იყო წყალტუბოს გიორგი, კაცი სამარშიანინა, გრძელი, ვაჟკაცი, გულადი, ფხეზელი, ფოლადიანი; შეძლებული და მოძეირნე, დაბაბასელი, ჭკვიანი; ანგარისია წოდების, მშვიდი და ზრდლობიანი.

რა ამები მას ჩამოერთვა ბედი ხელა დავლათიანი: გაუჩნდა აბანოება თბილი და ტალახიანი; ტყე მოსპო—მინდვრათ აქცია აღვილი ნარ-ეკლიანი იქვე ააგო, მოაწყო სახლები სართულიანი

ხალხმა შეიტყო წყალტუბო რას გახდა მარგებლიანი; ყოველ წელიწადს მოდიან დავართონალ-ქარებიანი; გიორგი ბოჭავს აბაზებს, ქარა აქეს არშენანი; ან საყველური რათ ერქმის, —დახლო აქეს ბარქეანი. სიმღირით ყელს ახობა, ვინც ჟო ითხელიანი; შუთასიშიაც ააგო სახლი ორსართულიანი; ყარაბან დუღალთ შარვალი, მარებულ ხევზარიანი. შალისა ჩხე გაიძრო, ჩაიცეა მაუდიანი,

### თავი მეორე

უნდობი არის საწერო—მოგვითხრობს გურაშიანი; დღეს რომ ლხინი მოგაოს, ხვალ კი შეგხედება ზიანი; გიორგის აღარ დაუდგა დარჩ ყოველთვის მშიანი დაემხო მისი სალისო და დახლიც მრავალზიანი.

სოკიალიზმის დრო დადგა, იმასთვის ზარალიანი; მას ჩამოერთვეს ქონება, მამული ძეირებასასი. შექმად წაილეს აბანცი, მორთული, ვანებიანი;

არ შეიბრალეს გიორგი, დასტოვეს თვალცრემლიანი.

მას არგეს ერთი ოთახი ბინად ხუთ-არშინიანი, და ნება მისცეს თბილ წყალში იყურნოს ქარებიანი; მისივერ ფულებს არ სთხოვენ, არ გახდეს გალებიანი; უთხერეს: რომ ისიც იქმარე, რაც იყო ფარებიანი. აყალმუფობამ გასტენა, დღეს მიხურა, ჭაღარა; დაღონდა, ფიქრმ მამულზე იმისი სხევ დღღრა; დღეს ქისა აღარ სჭირდება,—(ჯიბეშიც ფული აღარა); ჯოხებიც დაღის მოხრილ, აღარ უვარება ნაღარა.

### თავი მესამე

ხანადან მიტი წყალტუბოს, დასტირის სახლებს, აბანოს; იგონებს ძელ დროს, სიმღიდრეს და ბარაქიან სალა-

როს; შორიდან მოსულო შესტირის: ზურაბას, ბესოს, ხან მარის;

მაგაპ ქის გლილის ჭრილობებს უერავინ აღებს მაღამოს.

ოჯახს დაუკუცეს კოწიას, და შეუკურთხებს შამშესა;

უწოდებს იმათ: ყაჩალებს, ქვეყნის ამომგდებთ, მძრა-

ცევოსა, თყალებს შიაპყრობს მაღლა ცას და თან ააშევენ ხე-

ლებსა, შენშევიკ-ბოლ შევიკებსა დასწყეველის, შეაჩენებსა:

„შუალო, ჩემ გამარენ, გოხოვ შემისმინ ვედრება, „თუ გსურს იგინთო სანთელო, ათორ დაგიშეც ყიირება; „ისე ნუ მომქლავ, მომასწარ ორიეს გადაშენება, „მერე არ მინდა სიცოცხლე, ნურცა ცხონება მერგება“.

ქიტეს-ოდლი.



ХХбти      Гтиб

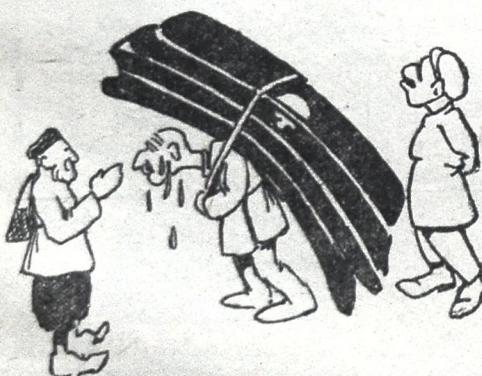


„ՀԵՅՐԵ-ՇԱՀՆԵՐՈՎ”



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

როსი რეკორდი და შეჯიბრება არ ხდება ღლეს როგორც ჩევნში, ისე უცხოეთში! ფოთოლან ვ. დაჩაგრული ლობად იმ პორტფელით თუ არის დაჩიგრული) გვატყობინებს, რომ ფოთი შრომის ინსპექტორს ჰაიჭავს ქვენების ისეთი ღლიდ და მძიმე პორტფელი, რომ კუნტბის შუშას ძოლებს შავებს ივ.



— რა მოგაქცეს, რომ სიმძიმისაგან ახე გწყდება წელი  
და ოლოში იწოდინ!

— ତା... ତିଥି... ଦୋଷ ପରି... କଣେ... ଯାଏ...

ରୁ ତେବେ ଶୁଣିଲା,—ହୀନ ମୋର୍ଦ୍ଵାରାଙ୍ଗେ ମିଳାଯାଇବିଲୁବୁ ଶେ-  
ଖପରିବର୍ବା ଶୁଦ୍ଧିକୁ କାହାରୁଟୁଏଲୁବେଥିବେ,—କାହାରୁ କାହାକୁ ବାପୁବିଦେ ବା-  
ଲୁବାରା.

## „096050608 საუბორი“

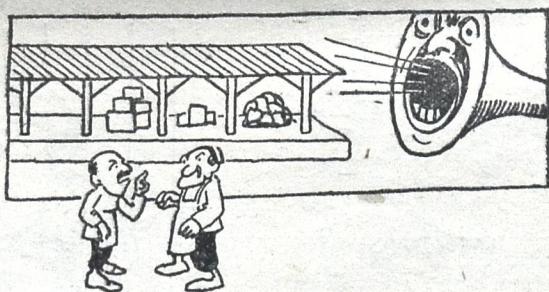
რაღიუმშ სამ სახელწოდებას იძლევა ტფილისის ხა-  
ქინლის ხადგურის უფროსისათვის: 1. „იონა მრისხანე“;  
2.,„იერიქონის საყვირი“ და 3. „მყვირლა გულოკი“ (სა-  
ყვირი). ამ სამ სახელწოდებაში ტარტარობზე ამოაირია  
შეორუ: „იორიქონის საყვირი“. აზრების დროს სელმი-  
ლვანელობდა შემტევი მოსაზრებებით:

აკი რადიუმი ამბობს: „იგი ყოველთვის უკაირის ტყუილ-უბრალოდ მუშა-მოსამასახურეთ“... მაშასადმეს: იანა კანდელაქს ახასიათებს ძევლებური ჩინოგნიკურ-ბიუროკრატიული თვისება. იერიქონის საყიძირიც ძევლებურია... ამორიშაც მსთვის შესაფეხისა უკანასკნელა სახელწოდება. ეს არის ტარტარიზმის აღჩვენი; თვეენ შეგიძლიათ სხვა ამორიზით; მა კი არა, — შეგიძლიათ საშივე დაუძახოთ, — სამიგე სახელწოდება მისი საკუთრება.

შეისრულოს ერთს რამეს კიდევ დავუმატებთ:

„შეიძლა ხდება, რომ საყუდების და სახელონანობის საკუთრივი და ონბას ყვირილი ერთსა და იმავე ღრმას არის. მაგან არა იმანა საყიდე ისე ძლიერია, რომ მაშინ აღარ იმის საყუდის ყვირილი“.

କେଶିକୀର୍ତ୍ତା, ଖୁଲ୍ବା ପଣ୍ଡ ପ୍ରସାଦିରୀଳି, ହୋର୍ଦ୍ଵା ଗାୟଗ୍ରେହିନୀରୀଳି  
ମନ୍ଦିରିଳି ଏବଂ କେମନ୍ତା ଲୁହିନୀଳି ହେଠିଲି ସାଧିରୀଳି:



— ნეტა, რა ამბავია, რომ ასე უდროოთ საყვირი მისა  
ვები?!

— ଦାରଦ୍ରିତ ନୁ ଗାହ୍ୟକୁ ଯେ ନିର୍ମିନିଃ ଶକ୍ତିକୁ ଶାସନିକୀୟ କରି  
ଏହି ଅନ୍ତରେ,—ଅର୍ଥାତ୍ ଅଳ୍ପବାଦ ଓ ନିର୍ମାଣ କାନ୍ଦୁଲ୍ଲଙ୍ଘାତ୍ ଶ୍ଵେତିକୀୟ ଶା-  
ଖନିମିକୁ ଶାପାତ୍ମକରଣ.

# „სურტეაროვნი“-ს სპეციალური სკულტორთა ცენტრი

# ପ୍ରକାଶନକାରୀ ଓ ଗ୍ରହଣକାରୀ

„ბორიტ ენებს“ (ქუთაისი): თქვენი განძრახვა კარგია; ხოლო ეს პირველი ნიმუში მეტად წვრილმანია.

„რონელს“: ოქენი წერილი: „ჩემს შუალას“, რომელიც თურმე მოწონებული ყოფილა სხვის მიერ, გაცუდავან თქვენს შუალას, ხოლო ჩვენ დავიტოვეთ ერთი სარწყები:

თურმე ჩამძინებოდა,  
ხვრინვაც კი ამომეშვა.

ରୁପ୍‌ତ୍ୱାଗ୍ରେହିକୀନ୍ୟ—କୋମ ଏଣ ଲାହିରାଲ୍‌ପ୍ରଶ୍ନା ଦେଖାଇନି ତାଙ୍କୁ? (ପ୍ରେରଣ-ଦା ରୁ ତାଙ୍କୁ!?!).

**დეკანოლ სიძეს** (სუფსა): თუ მართლაც: კირილუ და  
ნოვ წეათებება ისე დაპატარაებს ჭრა მიზის თაგან ეზო-  
ში ხალობდეთ, რომ მიზის კომისიას (თუ უფრო სწორად:  
სამარწე კომისიას) იღირ შეუძლია ჭრაში გარება. რომ ქს-  
საქებ გამოიირ კვითს და შერა-გზა ისევე გააგანიეროს. რო-  
გორც უწინ იყო.

**ဒာ-ဒာန** (နိုင်ကျွေးမြို့တော်မြို့ပါ): ဖူနှံချောင်း

„ნინოს ფოტოგრაფია“  
არის პორნოგრაფია.

**ხის კვალია (ქუთაისი):** წერილი ეხება სხვის ოჯახის ცხოველების ჩემულებრივ მოვლენას და ამიტომ არ არის საღიტერესო (არც მიზანშეწონილი). განა ეხლა საღმე მოპოვება ისეთი კოლი, რომ ქმარზე არ ეჭვიანებდა? (კოლო კი არა, შემარტი იშვაითას).

**ბანერბალას** (ვანი): წევრილმანია

ნაკილონებს: ჩევენ კი პირიქით ვიტყოლით: „ხე მეტ  
სტო ღრუსზე, ა მეტი სტო რუბლეი“ (გინ არის ებლა ისე-  
თი გულუბრუბეგილა, რომ ას მანებს ამჯობინებს ას მეგო-  
ბარსი? არაან).

— ბოლოს ასე თავდება თქვენა წერილი: „...და გამო-  
უშვიგ ეს წერილი შენს „ტარტარიზაცია“... თუ ჩემი თავი  
ნამეტანი დაგჭირდეს, მე გასლავარ შომილებ...“ აღარ  
გვიპირა.

გარდაშვილს: ჩოგორც თქვენს ცოლს ახასიათებთ,  
—შაშინ სჯობია გაათხოვოთ იგი. სხვა უკეთესი საშუალება არ არის (ისიც კარგია, რომ ქორწილზე იქნია ეპიკონა  
(უკონ მაყრავ გაცემებით).

«ლელ»: სელმოუწერელ წერილს ჩედავქცია არ განიხილავს. მარტო ფსიქოდოზიმი არ ამრა.

აფინგაბას. (ბათომი): ხომ გვიღონათ:—თავის ქრემა  
ციტრული, —კიტრი ვაპენეთა. (თუმცილა კიტრი ებლა შეა-  
ური ლორს თბილისში, ასე ჩომ შავრიანი თავის—წება).

„ორո մեանօ“-ի (Ծածա): Եղբայր Նշանակ Ըստ Առաջնության հայոց  
Ծածա և Եղբայր Կայ ամե զի՞ւէլը „Եղբայր“ կոչվուած է Առաջնության հայոց  
գանձիր հոգուած Առաջնության պատճենուած պատճենուած մասն զաւաց-  
սեցի ու առ կապուած:

ჩარევიანი გამობრძანდა  
ფარდის წინა სცენაზეთ;  
ვალახულსა მელას ჰგავდ  
კოტობოდა სინაზეთ.

პირველი სათაური, ომშელიც თქვენ წაგიშლათ, ხატდვილი შესაფერისი როგორც მათოვის, ისე თქვენს წერილისათვის.

ତୁଳାତୁଳାରାଶିବ ନେତ୍ରାଳୀବ : ଗୁରୁଚକ୍ଷୁବ୍ଦେଖ କ୍ଷେତ୍ରପ୍ରେସରିସ ଗୁରୁ  
ପ୍ରମୋଦାଳ୍ପଦିଶ ବାହ୍ୟପ୍ରେକ୍ଷଣବ୍ୟାକରଣ ଜ୍ଞାନିଶିବାଳ, ଏବଂ ତୁ ମନୋଧିନ୍ଦ୍ରିୟରେ,  
—ଅଳ୍ପବ୍ରାତ ମିଳିଲାଗିଥିଲେ ।

အနေ ဒြောင်း (ပြည့် ကျော်)၊ တို့ကြုံကြတ် (မဲစံး)၊ တွေ့  
ဖြောင်း ဆလှား၊ ဂျုံ့ဖြောင်း တွော်ရှိ သမီးကြတ် သာကြပ်  
အာမိတ်တွော်များ၊ မြောက်မြောက်များ၊ — ဂျွဲ့စာ်ရှိ မီစီ (သမီး  
တွော်များ)၊ ဂါဏ္ဍာ မြောက်မြောက်များ。

ଫୁଲିବ. ଫୁଲିବ. ଫୁଲିବ. ଫୁଲିବ. ଗୁରୁତ୍ବ  
ଦେ କାହିଁଏଣ୍ଟିଲା ତାଙ୍କୁବା;  
ଫୁଲେଖି ଜାମିକିହେଣ କେ ମତ୍ତୁଗାନ୍ତି—  
ଦେଇବା କେ କାହିଁଏଣ୍ଟିଲା.

ତୁମ୍ଭ ଲାଗୁଥିଲେ କ୍ଷେତ୍ରୀ ଏହି ଗୁରୁତ୍ବିନ୍ଦୁଙ୍କୁ, ସାହୁରୀର ଲ୍ଯାଙ୍କୁ-  
ଟାଙ୍କୁଟ ଲା ଗ୍ରାଫିକ୍‌ସିଲେନ୍ ପ୍ରାଣ୍ୟରୀତି ନାହିଁଲୁଗାନ୍ (ହ. ଏ ଗୁରୁତ୍ବି-  
ନ୍ଦୁଙ୍କୁ) ଶିଖିବେବେଳେ.



მაგრამ ჩვენ გვევონა, რომ ამ თავს ჭლები უკეთ ა-  
ჩენილი აქვთ, რაც სიან მის ფეხის მიერ გორგზავნილ-  
სურათზე, რომელსაც, თანამშად ღვევი თხოვთია, აქე  
ვათაგსიძო.

შაირიანს (სამხ. კომ. სტატია): თქვენ გეწყოთ სამ:  
...ვამოსცვალეთ ადგილების...  
და დანიშნეთ მდინარე სერგო  
პირებლავთ არც ამასაც  
ჩვენი ფული არ შეეტან.  
წელშე შესხნეს და გაინჯებ  
აღმოაჩნდა ფონდის ფული...  
გამგეობას გაუკირდეთ—  
და სერგოს კი უცდეს ფული

ପାଇଁ କୁଣ୍ଡଳ ଦରନୀଙ୍କ ମିଶ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରୀଠା, ତାଣୀପିଲାଙ୍କ ଗୁରୁତ୍ବରେ  
ଭାବିଲାଙ୍କ ମିଶ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରୀଠା ହାତାମିଶ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରୀଠା (ମିଶ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରୀଠା ହାତାମିଶ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରୀଠା)।

„ის ვარებ“ (ფოთი); თქვენი „წითელი მარიელი“—  
სატირა ალბად წარმოსაცვება სატირული ღიან; ეს ვა-  
დან სჩანს, რომ, მართლაც, „სატირიალი“ ყოფილი დექტინი  
მდგომარეობა, თუ კა შრომის პირების მდგერეობის ეფექტი  
მაშინ არა უშევეს.

შეჩერებულის: თქვენ გურულია ცეკვა: „ზონ უკაბნებს—სხივის კვირცხს ხდებს“ კვირცხის ღმბადების მოტორული მოვალეობეთ. ამა ცნახოვა ეს როგორი იყენების.

# არ პიღევ გეიგლება

სურ. დონია



- მაშელეთ... გზა მომეცით...
- ჩა ამბავია?.. ჩა დაგემართა?
- „ტანკართაზი“-ს გამოწერა დაშავიშუდა ივლისში და უნდა გამოვიწერო... გზა მომეცით!..